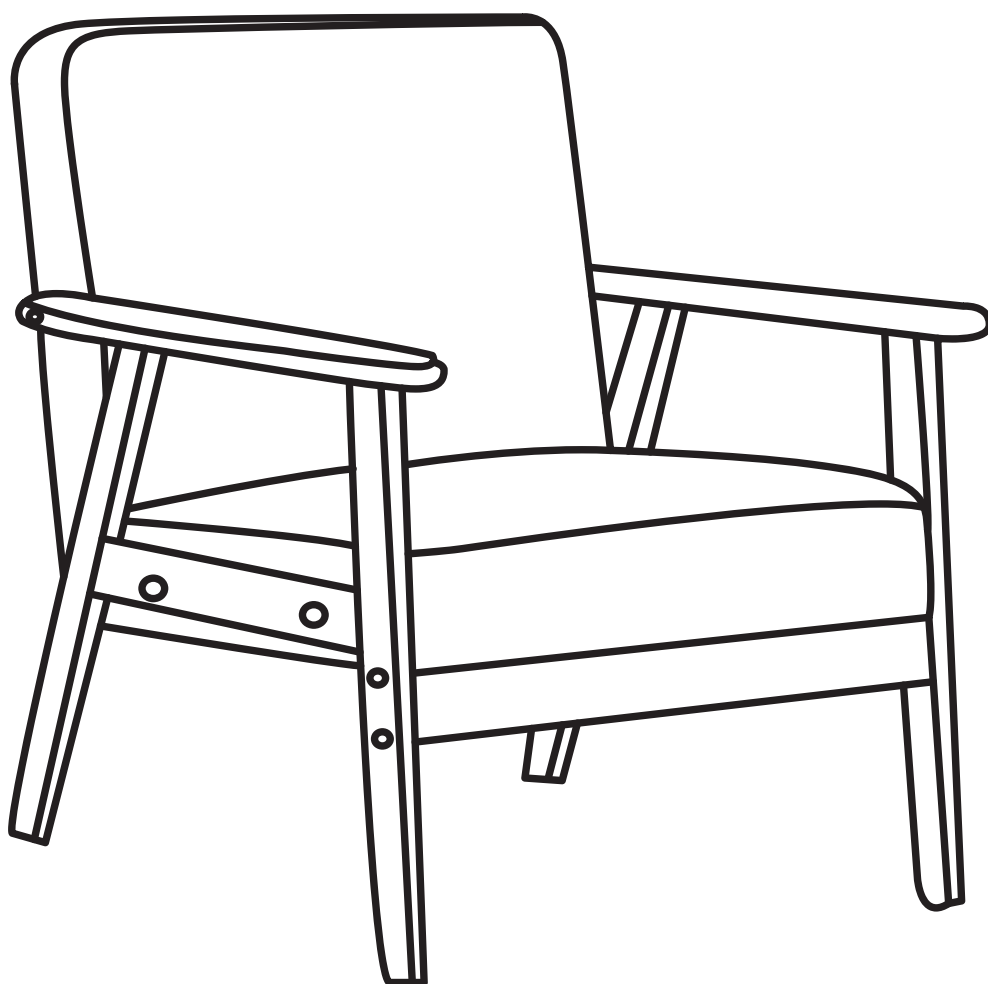




INcya032\_US\_CA

**839-481V00\_839-481V70**



**EN\_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

**FR\_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION  
ULTÉRIEURE.**

**ES\_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**

**DE\_„WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.“**

**IT\_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E  
LEggerlo attentamente.**

# Chairs

## **IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY**

### **Only for domestic use**

#### **Instructions for use:**

- \*Put the chair stably on a flat floor.
- \*Building the chairs in good condition.
- \*Stay away from open flames.
- \*Avoid the overload at the chair.

#### **Precautions before assembly:**

- \*Prepare a clean and dry mounting area.
- \*Verify that the product is not damaged.
- \*Check that none of the pieces are missing.

#### **Maintenance:**

- \*Clean with a soft fabric.
- \*Regularly remove leaves and / or water collected on the canvas.
- \*Check the seating regularly.

#### **Storage conditions:**

\*The fabric should be stored completely dry, in a clean and dry place to avoid the risks of mold.

**Beware of crushing and cutting hazards during assembly.**

**The manufacturer declines all responsibility in case of damages due to a bad installation or withering.**

**If the seating is fitted with powered seat height adjustments, only trained personnel may replace or repair those components.**

# Chaises

## **IMPORTANT - CONSERVEZ CES INFORMATIONS POUR VOTRE CONSULTATION ULTÉRIEURE: LISEZ ATTENTIVEMENT**

**Seulement pour usage domestique**

### **Conseils:**

- \* Placez la chaise de manière stable sur un sol plat.
- \* Installez les chaises dans de bonnes conditions (sol plat, sec, etc...)
- \* Restez à l'écart des flammes ouvertes.
- \* Évitez de surcharger la chaise

### **Précautions avant l'assemblage:**

- \* Préparez une zone de montage propre et sèche.
- \* Vérifiez que le produit n'est pas endommagé.
- \* Vérifiez qu'aucun des morceaux ne manque.

### **Recommandations d'entretien:**

- \*Veuillez utiliser un chiffon doux pour essuyer la chaise.
- \*Veuillez nettoyer régulièrement l'eau stagnante du fauteuil
- \*Veuillez vérifier régulièrement la chaise pour éviter une structure lâche.

### **Conditions de stockage:**

- \*Veuillez stocker le produit dans un environnement propre et sec pour éviter tout risque de moisissure.

**Veillez faire attention à ne pas vous blesser lors de l'assemblage du produit.**

**Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise installation.**

**Si le fauteuil est équipé d'un dispositif de hauteur réglable avec accumulateur, seul une personne qualifiée peut remplacer ou réparer la partie de hauteur réglable du siège.**

# Sillas

**IMPORTANTE: LEA Y SIGA DETENIDAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL. CONSERVE ESTE DOCUMENTO PARA FUTURAS CONSULTAS.**

## **Producto para uso doméstico**

### **Consejos de uso:**

- \* Coloque el producto sobre un suelo plano de forma estable.
- \* Manténgase alejado de fuentes de calor y llamas.
- \* Evite la sobrecarga de los anclajes del producto.

### **Precauciones antes del montaje:**

- \* Prepare la zona de montaje. Asegúrese de que esté limpia y seca.
- \* Asegúrese de que el producto está en buen estado.
- \* Verifique que no falta ninguna de las piezas.

### **Mantenimiento:**

- \* Limpie el producto con la ayuda de un paño suave.
- \* Inspeccione el producto de forma regular a fin de detectar posibles daños o desperfectos que puedan afectar a su uso.

### **Condiciones de almacenaje:**

- \* A fin de evitar la aparición de moho, los tejidos se deben de guardar totalmente secos y en un lugar limpio y sin humedad.

### **Atención:**

**Riesgo de pinzamientos o cortes durante el montaje.**

**El fabricante declina toda responsabilidad en caso de deterioro debido a una mala instalación o por causar meteorológicas.**

**Si el producto está equipado con algún mecanismo eléctrico de ajuste de altura o similar, solo podrá ser reemplazado o reparado por personal capacitado y técnicos.**

# Stühle

## **WICHTIG – BITTE HEBEN SIE DIESE ANLEITUNG FÜR EINE SPÄTERE BEZUGNAHME AUF: SORGFÄLTIG DURCHLESEN**

### **Nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt**

#### **Nutzungshinweise:**

- \* Bitte stellen Sie die Schaukel stabil auf eine ebene Fläche.
- \* Montieren Sie die Stühle richtig.
- \* Von offenen Feuerquellen fernhalten.
- \* Vermeiden Sie eine Überlastung der Anker.

#### **Vorsichtsmaßnahmen vor der Montage:**

- \* Bitte bereiten Sie einen sauberen und trockenen Montagebereich vor.
- \* Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht beschädigt ist.
- \* Vergewissern Sie sich, dass keines der Zubehörteile fehlt.

#### **Instandhaltung:**

- \* Bitte reinigen Sie die Schaukel nur mit einem weichen Tuch.
- \* Bitte entfernen Sie regelmäßig alle Blätter und / oder Wasser, die sich auf dem Stoff angesammelt haben.
- \* Überprüfen Sie die Stühle regelmäßig.

#### **Lagerung:**

- \* Der Stoff sollte an einem völlig trockenen und sauberen Ort aufbewahrt werden, um Schimmel zu vermeiden.

#### **Vorsicht vor Quetsch- und Schnittgefahr bei der Montage.**

**Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemäße Installation oder Witterungseinflüsse verursacht wurden.**

**Falls die Sitze mit einer elektronischen Höhenverstellung kommen, dürfen Reparaturarbeiten nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.**

# Sedie

## **IMPORTANTE-CONSERVARE QUESTE INFORMAZIONI PER CONSULTARLE IN SEGUITO: LEGGERE ATTENTAMENTE**

### **Solo per uso domestico**

#### **Consigli per l'uso:**

- \*Posizionare l'altalena saldamente su una superficie piana.
- \*Montare le sedie in buone condizioni.
- \*Tenere lontano dal fuoco.
- \*Evitare di sovraccaricare le giunture.

#### **Precauzioni prima del montaggio:**

- \*Preparare un'area di assemblaggio pulita e asciutta.
- \*Verificare che il prodotto non sia danneggiato.
- \*Controllare che nessun pezzo manchi.

#### **Manutenzione:**

- \*Pulire con un panno morbido.
- \*Rimuovere regolarmente foglie e / o acqua depositata sul telo.
- \*Controllare il sedile regolarmente.

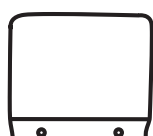
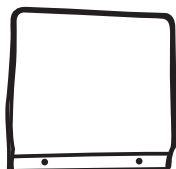
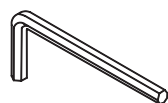
#### **Condizioni per il deposito:**

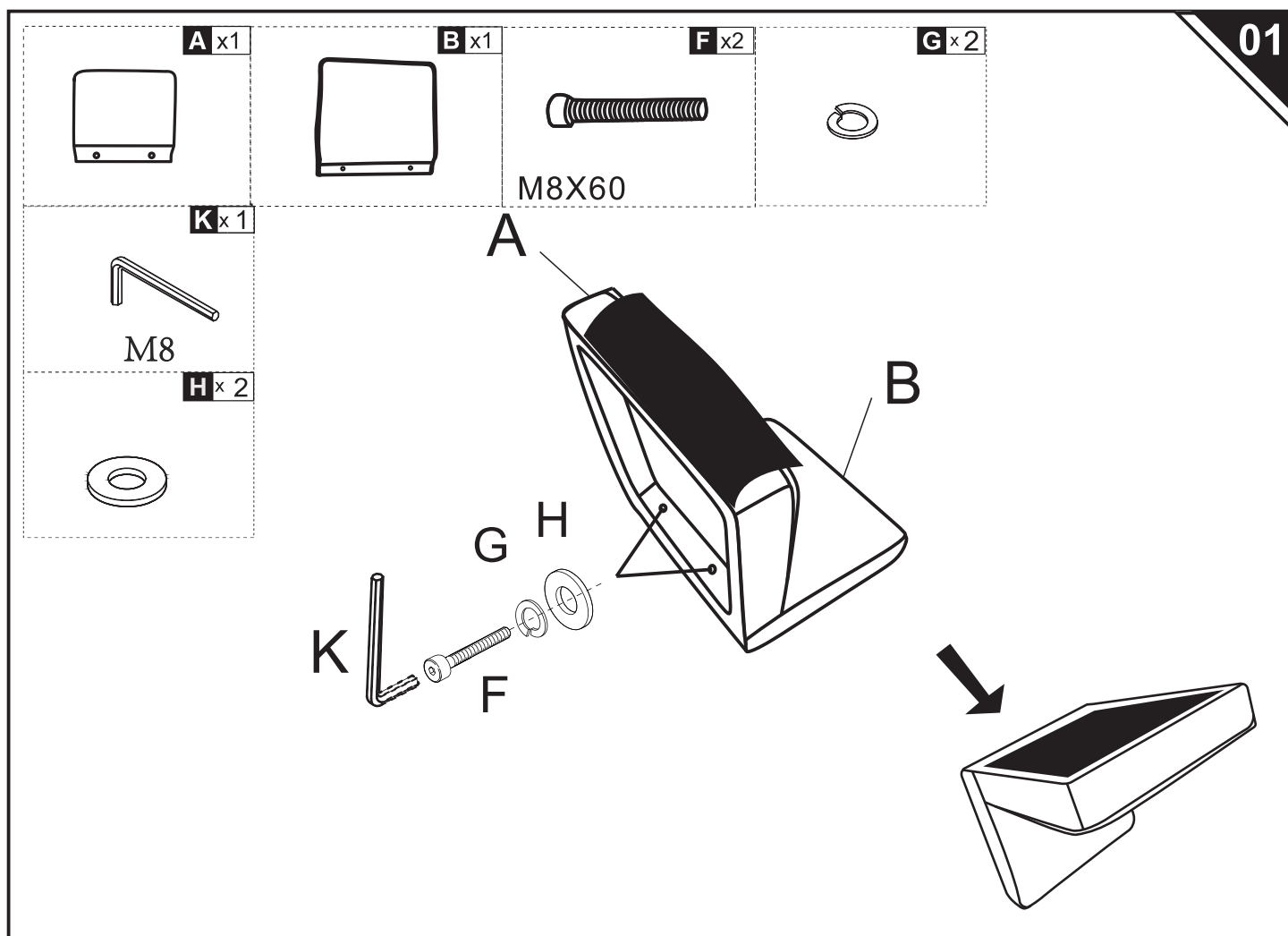
\*Il tessuto va riposto completamente asciutto in un luogo asciutto e pulito per evitare i rischi di muffa.

**Cautela causa rischio di tagli o pizzicamenti durante l'assemblaggio.**

**Il produttore declina ogni responsabilit  in caso di lesioni derivanti da montaggio inaccurato o dalle condizioni metereologiche.**

**Se il sedile   fornito di un regolatore di altezza elettrico, solo il personale specializzato puo' sostituire o riparare i componenti del suddetto regolatore di altezza elettrico.**

|                                                                                                                                   |                                                                                                                                  |                                                                                                       |                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>A</b> x1</p>                              |  <p><b>B</b> x1</p>                             |  <p><b>R</b> x1</p> |  <p><b>L</b> x1</p> |
|  <p><b>E</b> x1</p>                              |  <p><b>F</b> x8<br/>+1 (spare)</p> <p>M8X60</p> |  <p><b>G</b> x2</p> |  <p><b>H</b> x2</p> |
|  <p><b>J</b> x 4<br/>+1 (spare)</p> <p>M8X35</p> |  <p><b>K</b> x 1</p> <p>M8</p>                  |                                                                                                       |                                                                                                        |



**R** x1**J** x 2

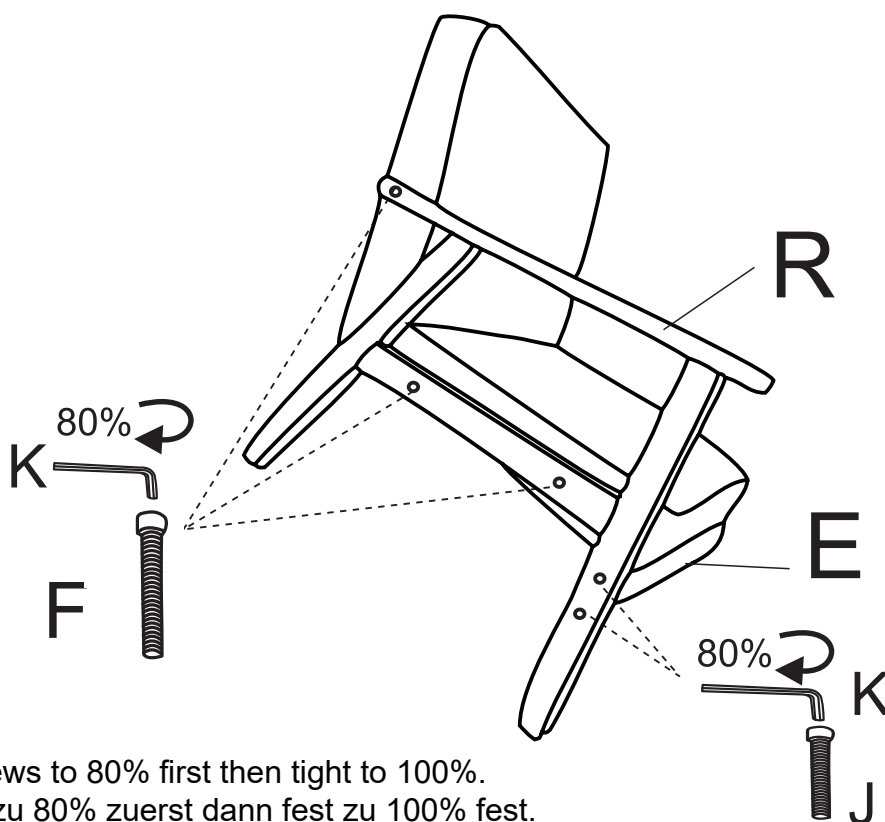
M8X35

**F** x 3

M8X60

**E** x 1**K** x 1

M8

**EN:** Tight all the screws to 80% first then tight to 100%.**FR:** Alle Schrauben zu 80% zuerst dann fest zu 100% fest.**ES:** Serrez toutes les vis à 80% d'abord puis serrez à 100%.**DE:** En un primer momento debe apretar los tornillos al 80 % ; después, al 100 %**IT:** Stringere prima tutte le viti al 80%, quindi serrare al 100%.**L** x1**J** x 2

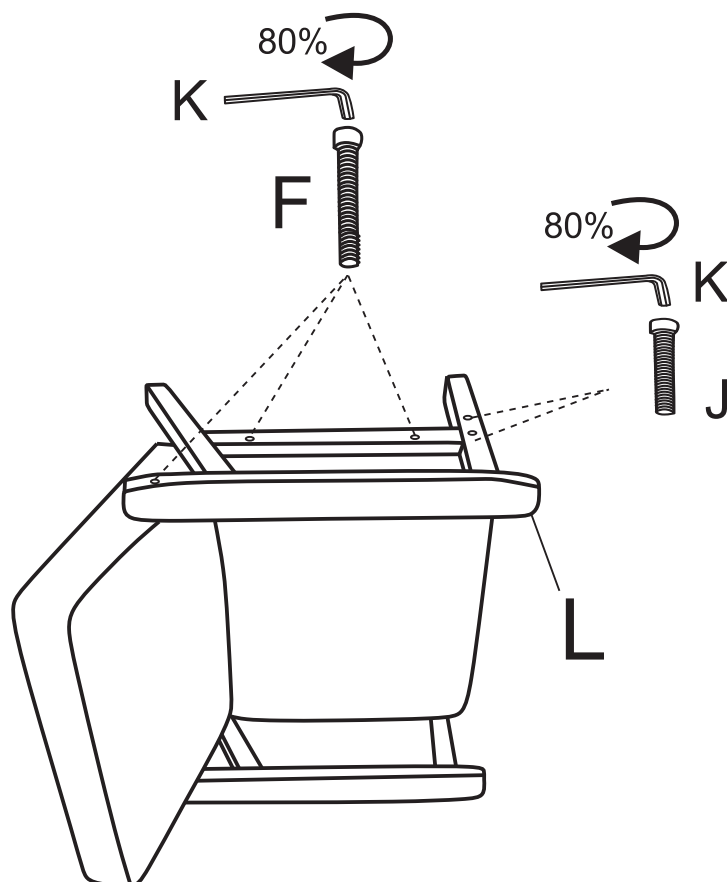
M8X35

**F** x 3

M8X60

**K** x 1

M8





M8

